

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1984-1985

11 FEBRUARI 1985

BEGROTING

van de Gemeenschappelijke Culturele Zaken
voor het begrotingsjaar 1985

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE REGERING

TITEL I

LOPENDE UITGAVEN

Sectie 31

Gemeenschappelijke instellingen van de hoofdstad

Kredieten voor culturele activiteiten

HOOFDSTUK III

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN

Inkomensoverdrachten aan gezinnen

Art. 33.02. — *Muziekkapel « Koningin Elisabeth »* (blz. 7).

Het krediet brengen van « 5,5 miljoen frank » op « 7,5 miljoen frank ».

(Verhoging met 2 miljoen frank.)

VERANTWOORDING

Het krediet ingeschreven voor 1983 is ten belope van 3 miljoen frank verval-
len.

Art. 33.05. — *Belgisch Centrum voor Muziekdocumentatie (CEBE-
DEDEM)* (blz. 7).

Een krediet inschrijven van « 11,8 miljoen frank ».

(Verhoging met 11,8 miljoen frank.)

Zie:

4-XX (1984-1985):

— Nr. 1: Begroting.

Chambre des Représentants

SESSION 1984-1985

11 FÉVRIER 1985

BUDGET

des Affaires culturelles communes
pour l'année budgétaire 1985

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT

TITRE I

DEPENSES COURANTES

Section 31

Institutions communes de la capitale

Crédits pour activités culturelles

CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

Transferts de revenus aux ménages

Art. 33.02. — *Chapelle musicale « Reine Elisabeth »* (p. 7).

Porter le crédit de « 5,5 millions de francs » à « 7,5 millions de francs ».

(Augmentation de 2 millions de francs.)

JUSTIFICATION

Le crédit inscrit pour 1983 est tombé en annulation à concurrence de 3 millions de francs.

Art. 33.05. — *Centre belge de Documentation musicale (CEBE-
DEM)* (p. 7).

Inscrire un crédit de « 11,8 millions de francs ».

(Augmentation de 11,8 millions de francs.)

Voir:

4-XX (1984-1985):

— N° 1: Budget.

VERANTWOORDING

Bijaldien het centrum nog niet gecommunautariseerd werd, is het noodzakelijk, zoals voorheen, een krediet van 7,8 miljoen frank te voorzien opdat de lasten tijdens dit jaar zouden kunnen gedekt worden en het centrum operationeel kan blijven. Tevens worden de schulden van het verleden ten belope van 4 miljoen frank gedeeld met het oog op een overheveling naar de gemeenschappen.

Art. 33.13. — *Toelage aan het Koninklijk Filmarchief* (blz. 8).

Het krediet van « 28,3 miljoen frank » terugbrengen op « 17 miljoen frank ».

(Vermindering met 11,3 miljoen frank.)

VERANTWOORDING

Deze instelling ontvangt in januari 1985 de subsidie van het begrotingsjaar 1984 ten belope van 30 000 000 frank. Een nieuwe uitbetalingsprocedure zorgt ervoor dat vanaf maart 1985 ook de toelage van het begrotingsjaar 1985 uitbetaald wordt. Deze éénmalige kredietverlaging voorkomt een dubbele toelage in 1985.

Sectie 32

Gemeenschappelijke instellingen van de hoofdstad

Kredieten voor wetenschappelijke activiteiten

HOOFDSTUK III

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN

Art. 33.22. — *Toelage aan het Nationaal Centrum voor Oudheidkundige Navorsingen* (blz. 10).

Het krediet brengen van « 4,4 miljoen frank » op « 5,3 miljoen frank ».

(Verhoging met 0,9 miljoen frank.)

VERANTWOORDING

Het nieuwe bedrag houdt rekening met de resultaten per einde 1984.

Sectie 34

Internationale culturele betrekkingen

HOOFDSTUK III

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN

Inkomensoverdrachten aan gezinnen

Art. 33.42. — *Toelagen betreffende de UNESCO, de Raad van Europa, de O.E.S.O., de Benelux en de culturele betrekkingen in het algemeen* (blz. 12).

Het krediet van « 2,6 miljoen frank » terugbrengen op « 1,7 miljoen frank ».

(Vermindering met 0,9 miljoen frank.)

Art. 33.47. — *Toelagen aangaande de organisatie in België van internationale ontmoetingen, stages, congressen* (blz. 12).

Het krediet van « 1,5 miljoen frank » terugbrengen op « 0,1 miljoen frank ».

(Vermindering met 1,4 miljoen frank.)

Art. 34.13. — *Toelagen en bijdragen aan internationale organisaties* (blz. 11).

Het krediet van « 1,8 miljoen frank » terugbrengen op « 0,7 miljoen frank ».

(Vermindering met 1,1 miljoen frank.)

JUSTIFICATION

Puisque le centre n'a pas encore été communautarisé, il est nécessaire, comme auparavant, de prévoir un crédit de 7,8 millions de francs pour pouvoir faire face aux charges de cette année, et pour que le centre reste opérationnel. En même temps, les dettes des années précédentes sont épongées, à concurrence de 4 millions de francs, en vue du transfert aux communautés.

Art. 33.13. — *Subvention à la Cinémathèque royale* (p. 8).

Ramener le crédit de « 28,3 millions de francs » à « 17 millions de francs ».

(Diminution de 11,3 millions de francs.)

JUSTIFICATION

Cette institution reçoit en janvier 1985 la subvention de l'exercice 1984, à savoir 30 000 000 de francs. Une nouvelle procédure de liquidation prévoit que, dès mars 1985, la subvention de l'exercice 1985 sera également payée. Cette diminution de crédit est destinée à éviter une double subvention en 1985.

Section 32

Institutions communes de la capitale

Crédits pour activités scientifiques

CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

Art. 33.22. — *Subvention au Centre national de recherches archéologiques* (p. 10).

Porter le crédit de « 4,4 millions de francs » à « 5,3 millions de francs ».

(Augmentation de 0,9 million de francs.)

JUSTIFICATION

Le nouveau montant tient compte des résultats fin 1984.

Section 34

Relations culturelles internationales

CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

Transferts de revenus aux ménages

Art. 33.42. — *Subventions concernant l'UNESCO, le Conseil de l'Europe, l'O.C.D.E., le Benelux et les relations culturelles en général* (p. 12).

Ramener le crédit de « 2,6 millions de francs » à « 1,7 million de francs ».

(Diminution de 0,9 million de francs.)

Art. 33.47. — *Subventions relatives à l'organisation en Belgique de rencontres, stages, congrès internationaux* (p. 12).

Ramener le crédit de « 1,5 million de francs » à « 0,1 million de francs ».

(Diminution de 1,4 million de francs.)

Art. 34.13. — *Subventions et cotisations aux organisations internationales* (p. 11).

Ramener le crédit de « 1,8 million de francs » à « 0,7 million de francs ».

(Diminution de 1,1 million de francs.)

Derwijze houden de Ministers van Onderwijs zich aan de begrotingsenveloppe.

conséquence, les Ministres de l'Education nationale les ont supprimées de l'enveloppe budgétaire.

De Minister van Onderwijs (N.),

D. COENS.

De Minister van Onderwijs (F.),

A. BERTOUILLE.

Le Ministre de l'Education nationale (N.),

D. COENS.

Le Ministre de l'Education nationale (F.),

A. BERTOUILLE.
